

03/25/2018

上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	116 人
成人主日學	Adults Sunday School	61 人
青少年主日學	Youth Sunday School	14 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	8 人
兒童崇拜	Children Worship	10 人
兒童主日學	Children Sunday School	10 人
禱告會(取消)	Prayer Meeting (Cancelled)	人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	39 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	38 人
青少年團契	Youth Fellowship	11 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
3 月預算	March 2018 Budget	\$21,755.00
3 月累積奉獻	March 2018 Total Offering	\$9,360.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$36,258.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (4/01/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡葉平弟兄 Yeping Cai
翻譯員 Interpreter	傅小安弟兄 Xiaoan Fu
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	陳茂生教授 Prof. Mawsheng Chen
招待、收奉獻人員	莫德陞弟兄 James Mok
Usher & Offering	鄭秀婉姊妹 Elim Teh
Collection	林朝志弟兄 ChaoZhi Lin
	周 華姊妹 Hua Zhou

 路城華人基督教會  
Louisville Chinese Christian Church



主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分 除 4/8 外  
Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 4/8  
主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am  
成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am  
兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am  
禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm  
周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am  
青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm  
家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(03/25/2018)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第四組:孫明永 Mingyong Sun

下週清潔第五組:李泳邦 David Li

下週伙第二組:邱清忠 Jack Chiu

週五團契(3/30/2018)

Friday night Fellowship

Cell Group

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序  
二零一八年三月二十五日

序樂		靜默
<b>以讚美感恩來敬拜</b>		
宣召	223 升天与作王	
讚美詩歌	222 主，我要高举你名 204 主复活 恩愛救贖主	領詩 / 會眾
禱告		
詩歌	250 聖靈之歌	
<b>以宣講來敬拜</b>		
讀經	馬太福音 21:9-11	司會
祝福、兒童離場		房正豪牧師
信息	你的期望	
回應詩歌	243 主死而复活	
<b>以奉獻來敬拜</b>		
奉獻詩歌	396 当乐意事奉主	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
<b>以肢體關懷來敬拜</b>		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	讚美一神	會眾
殿樂		默禱感恩

<b>司會</b> 莫德陞弟兄	<b>司琴</b> 吳抒芬姊妹	<b>翻譯員</b> 傅小安弟兄
<b>領唱</b> 吳麗圓姊妹	<b>招待、收奉獻人員</b> Larry Marlow、黃明珍、孫明永、高尚娟	
<b>插花</b> 戴美娟姊妹	<b>音响、投影</b> 邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP  
March 25, 2018

Prelude		Meditation
<b>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</b>		
Call to Worship	223 Ascension and Reign	
Hymns of Praise	222 Lord, I Life Your Name On High 204 Christ Arose Blessed Redeemer	H. L./Cong.
Prayer		
Hymn	250 Spirit Song	
<b>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</b>		
Scripture Reading	Matthew 21:9-11	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Pastor Steven Fang
Sermon	Your Expectation	
Responding Hymn	243 Because He Died and Is Risen	
<b>WORSHIP THROUGH OFFERING</b>		
Offertory Hymn	396 Serve the Lord with Gladness	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
<b>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</b>		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	Doxology	Cong.
Postlude		Silent Meditation

<b>Worship leader</b> James Mok	<b>Pianist</b> Florence Su	<b>Interpreter</b> Xiaoan Fu
<b>Hymn Leader</b> Iris Howard	<b>Usher/Collect Offering</b> Larry & Mingzhen Marlow, Mingyong Sun, Xiaojuan Gao	
<b>Floral</b> Mei Hsueh	<b>Sound Booth/Projection</b> Rong Xing and Youth	

## 教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。
2. 今天 崇拜後傅小安弟兄將在餐廳主持會員班的課程, 歡迎參加。四月一日復活節將有受洗典禮。
3. 請大家看重每日靈修, 3/26-3/30 的靈修內容是詩篇三十一章至三十五章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
4. 教會將於 3/30 耶穌受難日週五晚七點半開始, 請準時參加。
5. 請你為"將要邀請的朋友" 恆心禱告並熱心邀請大人和小孩來參加 4/1 復活節特別主日。主日後有撿蛋及放風箏的活動。家裡如果有塑膠蛋殼適合復活節撿蛋活動, 且願意捐給教會, 請帶到教會來 交給潘蘭珍姊妹。
6. 亞杜蘭讀經營張乃千牧師將於週末 4/20 至 4/22 來本會提供專題講座。請弟兄姊妹預留時間並邀請其他朋友一起來參加。課程主題: 從鹽和光看基督徒的社會責任與宣道使命。星期五(4/20)晚 7:30 至 9:00;星期六(4/21)10:30 至 3:30(提供午餐)。詳情請參閱玄關處海報。
7. 教會崇拜組需要更多弟兄姊妹參與影音事奉,招待及其他的工作。詳情請和吳麗圓姊妹聯繫。
8. 今天中午一點在大堂有招待訓練。如果你沒有參加上週的訓練請務必來參加。

日期	題目	經文	重點
4/1	主復活的啟示	約翰福音 11:25	信主的人都會 與主同在
4/8	活得輕鬆一點?	彼得前書 5:7-10	因主祕看顧我 們

背誦經文：詩篇 19:1

1 諸天述說神的榮耀；穹蒼傳揚他的手段。

## Church Announcements

1. We welcome any new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Today, after the worship, Brother Xiaoran Fu will conduct a membership class. On Easter Sunday, 4/1 we will have a baptismal service.
3. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 3/26 to 3/30, our devotional content will be Psalm, chapters 31 to 35. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
4. There will be a Good Friday Service on 3/30 at 7:30 pm in the church. Please be prompt.
5. Please pray for the friends and family you have invited to our Easter Sunday worship. Afterwards there will be a children's Easter egg hunt and kite flying activities. If you have any plastic Easter eggs left from last year we could use them and would welcome your donation. Please bring them to the Church Office; Sister Jane Pan will collect them.
6. Rev. Abraham Chang from Adullam Bible Camp will give the following workshop at LCCC this coming month (4/20 to 4/22). Please invite others to join us. Theme: Christian's responsibility to the World Mission. Friday (4/20) : 7:30pm-9:00pm; Saturday (4/21)10:30am-3:30pm (lunch will be provided). For details, please check out the poster in the foyer.
7. We need volunteers to help with the sound board, ushers, and other areas of the Sunday worship. Please contact Sister Iris Howard.
8. At 1 pm today in the Sanctuary, there will be training for all ushers. If you missed last week's training, please attend TODAY for the alternative training class. Ushers are required to attend one of these meetings.

Date	Title	Verses
4/1	Revelation of the Lord's resurrection	John 11:25
4/8	Live without Burden	1 Peter 5:7-10

**Memory Verse Psalm 19:1**

**<sup>1</sup>The heavens declare the glory of God; the skies proclaim the work of his hands.**